



Frühlingsfest des Musikzuges

Schon zum 28. Mal hat das Orga-Team des Musikzuges Gersweiler es sich nicht nehmen lassen, das alljährliche Frühlingsfest rund um und im Volkshaus Gersweiler zu veranstalten. Am vergangenen Wochenende, dem 17. und 18. Mai wurde gefeiert. In diesem Jahr hatte der Sonnengott es gut mit dem Musikzug gemeint. Zwar wehte



der Wind etwas kühl, allerdings machte der dazugehörige Sonnenschein die Kühle wieder wett. Samstags wurde das Frühlingsfest mit dem Fassanstich vom stellvertretenden Vorsitzenden der SPD-Stadtratsfraktion Gersweiler, Bernd Weber, eröffnet. Nach dem ersten, zweiten, dritten und dann vierten Schlag floss der Gerstensaft aus dem Eröffnungsfass. Im Anschluss dann spielten befreundete Musikvereine auf, bevor „djwilliD featuring“ seine Musik aus den Boxen zum Besten gab. Der Sonntag stand dann ganz im Zeichen der Familien. Am Nachmittag fanden sich Eltern mit ihren Kindern und Großeltern mit ihren Enkelkindern ein, wurden musikalisch und kulinarisch von den befreundeten Musikzügen und der Küchencrew des Musikzuges Gersweiler verwöhnt. Und damit die Erwachsenen auch das sonnige Wetter mit Musik und netten Gesprächen genießen konnten, wurden die Kids vom Kinderhaus Sonnenschein des e.V. Kindergarten Gersweiler beim Kinderglücksrad und dem beliebten Kinderschminken eingebunden. Wie bereits in den vergangenen 27 Jahren war es auch dieses Mal ein gelungener Auftakt in die Frühlingsaison der Gersweiler Vereine.





Die SPD-Bezirksratsfraktion Saarbrücken West informiert: Ortseingänge Klarenthal und Gersweiler: verschönert und verkehrsberuhigt

Die Europäische Union hat es möglich gemacht - der Ortseingang Klarenthal/ Gersweiler und der Ortsausgang Klarenthal in der Warndtstraße wurden verkehrsberuhigt umgebaut. Am Aschbacherhof wurde die Straße auf 5,50 m verengt. Dazu gibt es eine Querungshilfe für Fußgänger mit Bordsteinabsenkungen und Leitelementen für Menschen mit Sehbehinderung. Am Ortsausgang von Klarenthal in der Warndtstraße wurde auf Initiative der SPD die Straße optisch verengt, da auf diesem Straßenabschnitt viel zu schnell gefahren wird. Es ist die Hoffnung, dass diese Maßnahme ein gelungener Schritt zur Verkehrsberuhigung ist. Ein weiterer Antrag der SPD-Fraktion, die Warndtstraße zu entschleunigen wurde im Januar von unserem Klarenthaler Bezirksratsmitglied Anna Merten eingereicht, es liegt aber leider bis heute noch keine Antwort der Landeshauptstadt vor. Wir fordern darin, mit Straßenverengungen, auf der Fahrbahn aufgebrachten Schwellen oder Überquerungshilfen die Warndtstraße zu verlangsamen. Die SPD bleibt am Ball. Finanziert wurden die beiden

Verkehrsberuhigungsmaßnahmen an den Ortseingängen aus Töpfen der EU, es sind sogenannte „Leader-Mittel“. Klarenthal gehört als einzige der vier Stadtteile des Westens zur Leader-Region. Der Maßnahmenplan musste erstellt, die EU-Mittel dazu beantragt und dann umgesetzt werden. Doch nicht genug damit, die beiden Ortseingänge sollten nicht nur sicherer, sondern auch schöner werden. Auch da kommen EU-Mittel in Spiel. Über diese wird eine sogenannte Bürgerwerkstatt finanziert. Hier finden sich engagierte Bürgerinnen und Bürger zusammen, die sich verpflichten - ehrenamtlich versteht sich - ein Objekt zur Verschönerung einer Örtlichkeit zu errichten. Die Sachkosten und das Salär für den fachkundigen Leiter der Werkstatt übernimmt die EU. Unter der Leitung von Gerhard Fischer fanden sich elf Mitglieder der SPD u.a. Gisbert Oberkirch, Roland Frank und Jean Luc Fuhrmann zusammen, um das Objekt zu stemmen. Da wurde geschaufelt, gemauert, betoniert und gepflanzt.



Das Ergebnis: Auf dem Grünstreifen in der Aschbacherhofstraße steht jetzt eine Mauerscheibe aus typischen Gersweiler roten Ziegeln, sie trägt den Schriftzug Klarenthal und das Klarenthaler Wappen. Das Ganze fand auch Gefallen bei sogenannten FC-Fans, die gleich ihr Logo darauf schmieren mussten. Am Ortseingang von Klarenthal in der Warndtstraße wurde das Busfahrerhäuschen mit dem Schriftzug „Gräwehitt“ und dem Symbol der ehemaligen Glasmacher verschönert. Es war gar nicht so einfach, hier die korrekte Schreibweise zu erkunden. Jetzt ist für Nachfolgeobjekte Fantasie, auch aus dem Büro des Bezirksbürgermeisters, gefragt. Gelder für die „Leader Region Klarenthal“ sind vorhanden. **Der Holzfußboden in der Turnhalle Aschbachschule ist kaputt** In einem Antrag der SPD wurde die Stadtverwaltung gebeten, den Holzfußboden in der Aschbachschule zu erneuern, da er an verschiedenen Stellen Verwerfungen aufweist. Die Halle dient als Trainingsfläche für unsere Para-Boccia Nationalspieler Anita Raguwaran und Boris Nico-

lai, die sich für Weltcup-Turniere und langfristig für die Teilnahme an den Paralympischen Spielen in Los Angeles 2028 vorbereiten müssen. Da kann man natürlich keinen unebenen Hallenboden gebrauchen, bei dem Bälle vollkommen unkontrolliert in alle, jedoch nicht in die vorgegebene Richtung laufen. Die Behinderten und Rehabilitations-sportverein Gersweiler (BRS) hat in den vergangenen Jahren im Hallenboccia regelmäßig den Titel des Deutschen Meisters gewonnen. Um diesen Leistungsstand halten zu können, ist ein konzentriertes und spezifisches Training auf hohem Niveau erforderlich. Unter den Mitspielern befinden aktuell mit Anita Raguwaran und Boris Nicolai zwei Para-Boccia Nationalspieler. Die sind gut für Medaillenhoffnungen, doch ohne gute Trainingsmöglichkeiten wird das nichts.

Bei Rückfragen, Bedenken oder Anregungen wie stets: Isolde.ries@gmail.com, Telefon: 0177/7020168

Ihre
Isolde Ries

Schreibwaren 66

Inh. U. Ecker

Postagentur - Tabakwaren
Schreibwaren

Unsere Öffnungszeiten:

Mo. + Do.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr + 14.00 Uhr - 17.30 Uhr
Di., Mi., Fr., Sa.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Telefon: (0151) 26 66 05 15

Hauptstraße 66 • 66127 Klarenthal

Probleme mit dem PC oder Internet?

PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz

66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26

Telefon: 0681 - 70 93 64

www.harald-buchholz.de



MIETWAGEN MEYER

Krankenfahrten-Dialyse-Chemo-Bestrahlung
FÜR ALLE KRANKENKASSEN zugelassen!
Fahrten zum Arzt - Fahrten zur Reha oder Kur.
Abrechnung bei gültigen Transportscheinen
direkt mit den Krankenkassen.
Kurierfahrten - Fern- und Auslandsfahrten.

GERNE VORBESTELLUNG:
email: disasuga@aol.com



☎ 0160 - 759 08 90

www.taxi-mietwagen-meyer.de

Ease der Schönheit

Unsere Angebote

Teenagerbehandlung

Basispflegebehandlung

Anti-Age Pflegebehandlung

Maniküre

Fußpflege (Diplom auch für Diabetiker,
Bluter und Durchblutungsstörungen)

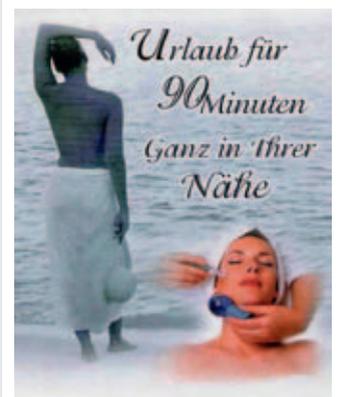
Fußreflexzonenmassage

Enthaarung mit Warmwachs
(Gesicht, Achseln, Bikinizone, Beine)

Lassen Sie sich von 40 Jahren
Berufspraxis überzeugen

Ihr Beauty Team

Ihr Beauty Paradies
in Klarenthal



Claudia Denise Knipper
Fachkosmetikerin Cidesco, Tel.: (06898) 37 02 06
Karlstraße 113, 66127 Klarenthal



Abfluss zu? Abfluss-AS!

J. Baumgärtner GmbH **Klärgrubenkurzschließung!**

Reinigung TV-Inspektion Rohrortung Kanalreparatur
Wartung Dichtheitsprüfung Klärgrubenentleerung
Kanalreparaturen auch ohne Aufgrabarbeiten

Telefon, Klarenthal:
06898 | 25022

Alles Klar wo
Abfluß-AS war

115 Jahre SV Gersweiler Jubiläums-Wochenende vom 27. - 29. Juni 2025



Der SV 1910 Gersweiler-Ottenhausen wird 115 Jahre alt – ein echter Grund zum Feiern. 1910 als Sportclub Saar 1910 gegründet, wechselte der Verein bis zum heutigen Tag öfter den Namen oder die Spielstätte, aber der Stolz seiner Mitglieder ist immer der gleiche geblieben. Darum soll der Verein zwischen dem 27. und 29. Juni mit einem Fest-Wochenende voller Fußball, Spaß und tollem Rahmenprogramm gefeiert werden. Von Freitag bis Sonntag lädt der SV Gersweiler alle in die La Tropea Arena ein, ob Mitglied oder nicht, um seinen Geburtstag gebührend zu feiern. Los geht es am Freitag ab 17.00 Uhr mit einem Turnier der F-Jugend und einem A-Jugend-Spiel, bevor in den Abendstunden mit einem Auftritt von Lil Ceng von den Flying Steps sowie Live-DJ weiter gefeiert wird. Der Samstag

beginnt mit einem E-Jugend-Turnier, gefolgt von Spielen der 2. Mannschaft, der 1. Mannschaft, der C-Jugend und den Alten Herren. Auch hier kann nach Abpiff des letzten Spiels bei einem kühlen Getränk und gutem Essen weiter mit dem DJ gefeiert und das Tanzbein geschwungen werden. Der Sonntag startet mit dem Fußball-Kindergarten, der kostenfrei für alle Interessierten jeden Sonntagmorgen stattfinden. Hier können Kinder mit ihren Eltern zusammen die Sportart entdecken und die Grundfähigkeiten mit dem Ball erlernen. Alle Kinder im Kindergartenalter sind herzlich willkommen. Im Anschluss können sich die kleinen Teilnehmer das Turnier der G-Jugend ansehen (Jahrgang 2018/2019). Es folgt ein Spiel der D-Jugend sowie die Zeit der Freizeit- und Hobbykicker bei „Ein Dorf spielt Fußball“. Hier sind alle Hobbymannschaften eingeladen, gegen den Ball zu treten. Gespielt werden 30 Minuten

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Sascha Schub
Beratungsstellenleiter
Pfählerstraße 30
66128 Saarbrücken
Bei Bedarf Hausbesuche!

(0681) 968 657 25



www.vlh.de/bst/6253 Wir beraten Mitglieder (wie z.B. Arbeitnehmer, Rentner und (Klein-)Vermieter) im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

im 9 gegen 9 auf dem Kleinfeld. Anmeldungen an: vorstand@sv-gersweiler.de
Den fußballerischen Abschluss des Turniers bestreitet die B-Jugend. Zusätzlich zum Programm auf dem Rasen wird es auch ein abwechslungsreiches Programm neben dem Rasen geben. Neben Speisen, Getränken und DJ wird

für die ganze Familie etwas geboten. Es gibt Kinderschminken, Ponyreiten, Fußball-Darts oder auch eine Speed-Messung (Wer hat den härtesten Schuss?). Der SV 1910 Gersweiler-Ottenhausen freut sich auf ein unvergessliches Wochenende in bester Feierlaune mit viel Spaß für die ganze Familie und vielen Toren!

Sebastian Feß

VATERTAGSTREFF am Sportplatz Freigelände



Am Vatertag (Do 29.5.) veranstaltet der Fördererverein des SVK ein Vatertagstreffen auf dem Freigelände am Sportplatz. Ab 10.30 Uhr sind die Grill- und Getränkebudens für die Väter geöffnet. Natürlich dürfen auch die Mamis zum gemütlich ein-

gerichteten Platz kommen. Für die Stärkung Aller wird bestens gesorgt sein. Ausdrücklich sind alle Bürger und Bürgerinnen aus Klarenthal und Umgebung zum gemütlichen Verweilen eingeladen. Der Fördererverein freut sich auf Ihren Besuch!

Jörg Schmidt

Grabmale & Natursteine

Mohr GmbH
Meisterbetrieb

Seebohmstraße 47
66115 Saarbrücken
Tel. / Fax: 0681 / 7 64 10

Familientradition seit 1893

IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK • Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) • 66127 Saarbrücken

Telefon (06898) 85 24 53 • Telefax (06898) 85 24 55

Anzeigen an: anzeigen@westmagazin.de • Texte an: texte@westmagazin.de

Öffnungszeiten: Montag - Freitag von 9.00 Uhr - 15.00 Uhr

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Das WESTMAGAZIN erscheint 2 x monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende und Mitte des Monats,

wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier



www.westmagazin.de



Redaktionsschluss: Mittwoch, 28. Mai 2025, 12:00 Uhr

Nächstes Westmagazin: 6. Juni 2025



Zeit für Haare

Ihre Stefanie Verch und Team

Hauptstraße 202 • 66128 Gersweiler

HORN **NETZ**

Wir freuen uns auf Sie!

Öffnungszeiten: Di.-Do.-Fr.: 8:00-17:00 Uhr
Mi.: 8:30-14:00 Uhr • Sa.: 8:00-13:00 Uhr
Termine sichern unter Tel.: (0681) 7 21 38

Schöne Idee für eine gute Sache Glückauf Apotheke in Gersweiler spendet an den ASB Wünschewagen Saarland

Es ist eine schöne Geste, die auch noch prominent platziert ist. Auf den Einkaufstaschen der Glückauf Apotheke in Gersweiler ist zu lesen: „Mit dieser Tasche wird der Wünschewagen Saar-

Alzey. Ein großes Dankeschön an alle, die mit ihrer Anzeige die Spende erst ermöglicht haben, freut sich Frau Thorn.

Beteiligte Firmen und Praxen sind:



land unterstützt“. Schwerstkranken Menschen in ihrer letzten Lebensphase einen besonderen Wunsch zu erfüllen- das ist die Aufgabe des Wünschewagens. Seit 2018 bringen engagierte Samariterinnen und Samariter, mithilfe des ausschließlich aus Spenden finanzierten Projekts, Menschen am Ende ihres Lebens, gut umsorgt, noch einmal an ihren Lieblingsort. Im Mai 2025 konnte nun die Inhaberin der Apotheke, Claudia Thorn und ihr Team 500,- an Katja Flickinger vom ASB überreichen. Diese sind durch den Werbeaufdruck von Firmen und Praxen auf den Papiertüten ermöglicht worden. Die Idee zu dieser Aktion stammt von der Werbeagentur „Werbung mit Herz“ von Martina Oswald aus

- GB Greco Bau, Gersweiler
- LVM-Versicherungen, Serena Wenzler, Klarenthal
- Das Kursstudio, Workout by Giusi, Klarenthal
- Bädertechnik, Heiz- und Solartechnik, Günter Blank GmbH, Klarenthal
- Fliesen- und Natursteinverlegung, Salvatore Montana
- Sascha's Fahrschule, Klarenthal
- Optik & Akustik, Mudrock, Völklingen
- CaritasKlinikum Saarbrücken
- Physio- und Ergotherapie, Annette Marx, Klarenthal
- Salon Hornetz, Stefanie Verch, Gersweiler
- Seniorenzentrum Haus Eddelberg, Klarenthal
- Energieberatung, Cathrin Becker, Klarenthal

eingetragener Betrieb des Handwerks

HAUSMEISTERSERVICE 123.DE

Profiqualität rund um's Haus

- Haus und Hof
- Gartenpflege
- allgemeine Reparatur
- Rolladenreparatur & -wartung
- Wasserschadenbeseitigung
- Dachrinnenreinigung

Beratung und Infos 0171-3640631
Karlstraße 45 • 66127 Klarenthal

www.hausmeisterservice123.de

Unsere WEB-Ausgaben!
www.westmagazin.de

BÄCKEREI BERNI

Handwerksbackwaren
Gersweiler - Hauptstraße 71a
Telefon: 0681-95 80 98 65

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr.: 05:00-14:00 Uhr
Sa.: 05:00-13:00 Uhr
Sonntags geschlossen

Jeden Samstag Brötchentüte zu 3,50 €

Ihre Bäckerei in Gersweiler!

Täglich frisch:

- Frühstücksbrötchen
- belegte Brötchen
- Sandwiches
- Brote
- Kaffeeteilchen
- Kuchen
- Tortenspezialitäten
- Stehcafé

SPD setzt sich für Klarenthal-Krughütte ein: Verkehrssicherheit und bessere ÖPNV-Anbindung im Fokus

SPD Am Donnerstag, den 15. Mai 2025 wird die SPD-Fraktion im Bezirksrat West zwei konkrete Anträge zur Verbesserung der Verkehrssituation in Klarenthal einbringen. Im Mittelpunkt stehen dabei die Sicherheit im Straßenverkehr sowie eine bessere Anbindung an den öffentlichen Nahverkehr. **Sicheres Parken durch neue Markierungen**

Die Fraktion fordert die Verwaltung auf, die Parkstreifen in der Hauptstraße – in Höhe des Blumenladens Scheid und der Zahnarztpraxis Peters – neu zu markieren. „Die aktuelle Parksituation ist unübersichtlich, da die bisherigen Markierungen kaum noch erkennbar sind. Das führt regelmäßig zu ineffizienter Nutzung und gefährlichen Engstellen“, erklärt Anna Merten, Mitglied der SPD-Fraktion. Klare und sichtbare Linien sollen für geordnete Verhältnisse und mehr Sicherheit für alle Verkehrsteilnehmenden sorgen.

Auch Marco Rupprecht, Ortsvereinsvorsitzender der SPD Klarenthal-Krughütte, betont die Bedeutung dieser Maßnahme: „Gerade im Bereich der Hauptstraße herrscht viel Betrieb – sei es durch Arztbesuche, Einkäufe oder Kurzbesuche. Deutlich sichtbare Parkmarkierungen schaffen hier endlich wieder klare Verhältnisse und erhöhen die Sicherheit für alle – auch für



Fußgängerinnen und Fußgänger: Direkte ÖPNV-Anbindung an den Luisenthaler Bahnhof

Ein zweiter Antrag sieht vor, dass die Buslinie 134 künftig auch den Bahnhof Luisenthal anfährt. „Mit nur acht Minuten Fahrzeit ist der Luisenthaler Bahnhof eine attraktive Verbindung zum Saarbrücker Hauptbahnhof – doch Klarenthal ist bislang nicht direkt angebunden“, so Anna Merten weiter. Die SPD setzt sich dafür ein, diese Lücke zu schließen und den Umstieg auf Bahn und Bus für Pendlerinnen und Pendler zu erleichtern. Rupprecht begrüßt diesen Vorschlag: „Eine direkte Anbindung an den Luisenthaler Bahnhof ist für Klarenthaler Pendlerinnen und Pendler ein echter Gewinn. Wer klimafreundlich und unkompliziert unterwegs sein will, muss attraktive ÖPNV-Alternativen direkt vor Ort finden.“ Beide Maßnahmen stehen für das Ziel der SPD-Fraktion, Klarenthal lebenswerter und verkehrstechnisch besser angebunden zu gestalten – pragmatisch, bürgernah und nachhaltig.

Foto: Oliver Dietze

Einladung zum Abschluss-Showing



Liebe Freund:innen der LAG Tanz im Saarland e.V., unsere diesjährige Ausbildung Tanzmentor:in TMA25 neigt sich dem Ende zu. Hiermit möchten wir Sie herzlich zu unserem Abschluss-Showing „One Stage – Many Moves“ einladen.

Wann? Sonntag, 8. Juni 2025 um 19.00 Uhr

Wo? Ellipse der Landesakademie für musisch kulturelle Bildung in Ottweiler
Es erwartet Sie ein tänzerischer

Abend bei welchem wir Ihnen unsere neu gewonnenen Kenntnisse präsentieren wollen. Wir würden uns sehr über Ihr Erscheinen freuen und arbeiten weiter zuversichtlich auf den Abend hin.

Carmen Krämer, Foto: ©LAG Tanz im Saarland e.V.

Die Ausbildung Tanzmentor:in (TMA) ist ein Projekt der LAG Tanz im Saarland in Zusammenarbeit mit dem Ministerium für Bildung und Kultur und dem Ballett des Saarländischen Staatstheaters.



MEISTERBETRIEB
Heizung • Sanitär • Installation

Gerd Morschett

Luisenthaler Straße 44 • 66126 Altenkessel

e-Mail: gerd.morschett@gmx.de

Mobil: 0151 / 19 64 89 11 • Fax 0 68 98 / 49 60 534

DIE JUNGE FAHRSCHULE MIT PFIFF

Inhaberin: Manuela Franz

EST. 2008
Sascha's
FAHRSCHULE

Hauptstraße 64 • 66127 Klarenthal
Tel.: (06898) 30 99 00
saschas-fahrschule.de




Wir mit Dir

Beispiele unserer Leistungen:
Alltagshilfe / Haushaltshilfe: Kochen, Waschen, Bügeln, Haushaltsreinigung, Fenster putzen, Pflanzen gießen...
Begleitung / Erledigungen: Allgemeiner Begleitungs- und Erledigungsservice, Arzt-, Behörden- und Apothekengänge...
Betreuung / Gesellschaft: Gespräche, Spiele, Spazieren, Gedächtnisübungen, Kaffee und Kuchen...
Kostenlose Haushaltshilfe bei einer ärztlichen Verordnung | bei Schwangerschaft / Entbindung sowie nach Unfall / Operation

Alltagshilfe SaVi GbR., Hauptstraße 80 • 66128 SB- Gersweiler
 Telefon: (0681) 686 572 41 • Web: Alltagshilfe-SaVi.de
Kostenlose Betreuung und Unterstützung im Haushalt ab Pflegegrad 1. Die Abrechnung kann direkt mit der Pflegekasse erfolgen!

CDU unterstützt Oberbürgermeister Conrad im Kampf um Arbeitsplätze in der Automobilindustrie

CDU

„Die Kritik der Grünen

im Saarbrücker Stadtrat zu der von Oberbürgermeister Conrad gestarteten Initiative für die Automobilindustrie ist vollkommen fehl am Platz“, so Alexander Keßler, Fraktionsvorsitzender der CDU-Stadtratsfraktion Saarbrücken. Hintergrund ist eine Pressemitteilung der Grünen, in der der Saarbrücker Oberbürgermeister für die von ihm ins Leben gerufene Initiative ‚Bürgermeister für einen starken Automobilstandort‘ kritisiert wird. „Es handelt sich nicht um eine Initiative des Saarbrücker Oberbürgermeisters, sondern um eine parteiübergreifende Initiative, der in der Zwischenzeit Bürgermeister aus ganz Deutschland beigetreten sind. Es geht hier um nicht mehr und nicht weniger als den Erhalt von über 50 % der Industriearbeitsplätze in Deutschland. Wenn die Grünen das zum Anlass nehmen Kritik zu üben, zeigt das, dass Industriepolitik und die Arbeitnehmer dieser Branche in dieser Partei keinen Stellenwert hat. In Saarbrücken geht um Hybridgetriebe

und über 8000 Arbeitsplätze. Es ist gut und richtig, dass der Saarbrücker Oberbürgermeister sich für diesen bedeutenden Industriezweig einsetzt und damit auch für die Arbeitsplätze in Saarbrücken kämpft“, so Keßler weiter. Auch der Vorwurf, dass Conrad sich nicht ausreichend um klimaneutrale Mobilität in Saarbrücken bemühe, läuft aus Sicht der CDU vollkommen ins Leere. So wurden in den letzten Jahren die ersten Wasserstoffbusse angeschafft und es wird immer mehr auf synthetischen Dieselmotoren zurückgegriffen. Auch die Ladeinfrastruktur wird sukzessive weiter ausgebaut. „Wenn die Grünen nun kritisieren, der Oberbürgermeister sollte sich wieder auf kommunale Tätigkeiten beschränken, ist das nichts weiter als die Aussage, den drohenden Abbau von Arbeitsplätzen in Saarbrücken alternativlos hinzunehmen. Im Gegensatz dazu kämpft die CDU für den Erhalt von Arbeitsplätzen. Das ist der entscheidende Unterschied zu den Grünen“, stellt Keßler abschließend fest.

Holger Becker

Saarbrücker Bürgerämter bieten Service für kurzfristige Beantragung von Reisepässen und Personalausweisen an

Landeshauptstadt
SAARBRÜCKEN

Die Saarbrücker Bürgerämter bieten einen neuen Service für Urlauberinnen und

Urlauber an, die kurzfristig einen Reisepass oder einen Personalausweis benötigen. Für sie gibt es an ausgewählten Terminen ein sogenanntes „Urlaubsangebot“,



- Abbruch- und Umbauarbeiten
- Klärgrubenkurzschließungen
- Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- Kellerabdichtungs- und Drainagearbeiten
- Außenanlagen- und Pflasterarbeiten
- Kernbohrungen
- Kanal- und Reparaturarbeiten



BRECHTEL

BAUT FÜR IHR LEBEN GERN.

www.brechtel.saarland | Telefon 06898 935006

wofür eine vorherige Terminvereinbarung nicht erforderlich ist. Interessierte können jeweils freitags, 6. Juni, 13. Juni sowie 11. Juli, von 7.30 Uhr bis 11.00 Uhr an allen vier Standorten der Saarbrücker Bürgerämter vorbeikommen. Die Bürgerämter empfehlen, alle erforderlichen Unterlagen (zum Beispiel ein

aktuelles digitales Lichtbild, alte Dokumente, Nachweise) mitzubringen, damit der Antrag zügig bearbeitet werden kann.

Weitere Informationen zu den Saarbrücker Bürgerämtern und den jeweils notwendigen Unterlagen gibt es unter:

www.saarbruecken.de/ausweis.

i.A. Michaela Kakuk

Kostenfreie Schulung zur sicheren Organisation von Vereinsfesten Ehrenamtsbörse des Regionalverbands lädt Interessierte in den Schlosskeller ein



Angesichts vielfältiger Aufgaben bei Festen ist es wichtig, dass Vereinsvorstände mit wenig Aufwand frühzeitig Risiken abschätzen können und so bei ihren Veranstaltungen eine größtmögliche Handlungssicherheit erlangen. Die Ehrenamtsbörse des Regionalverbandes Saarbrücken lädt daher am Montag, den 16. Juni, interessierte Vereinsvorstände und –mitglieder zur Grundlagen-Schulung „Feste sicher feiern“ ein. Die kostenfreie Veranstaltung findet ab 18.00 Uhr im Saarbrücker Schlosskeller statt. „Das gemeinsame Feiern – gerade auf kleinen kommunalen Festen – ist ein Teil des Fundaments des gesellschaftlichen Zusammenhalts im Saarland“, betont Regionalverbandsdirektorin Dr. Carolin Lehberger. „Die meisten unserer Feste werden von Vereinen organisiert, die ihre Verantwortung sehr ernst nehmen und natürlich alles richtig machen wollen – vor allem mit Blick auf die Sicherheit der Teilnehmenden. Wir wollen den

Ehrenamtlichen in den Vereinen den Rücken stärken und ihnen alle Kenntnisse vermitteln, damit die Sicherheit gewährleistet ist und die Freude am gemeinsamen Feiern auch weiterhin im Vordergrund stehen kann.“ Wie kann man frühzeitig Risiken abschätzen, Verantwortlichkeiten klären und beteiligte Behörden informieren? Wann ist ein Sicherheitskonzept überhaupt notwendig? Ab wann kann ein Sicherheitskonzept helfen, die Veranstaltungsplanung zu vereinfachen? Diese und andere Fragen beantwortet Referent Konstantin Rohr. Er ist Sicherheits- und Gesundheitsschutzkoordinator und Geschäftsführer der Safety Group S.à.r.l. Deutschland/Luxemburg. Mit über 24 Jahren Erfahrung in der Sicherheitskoordination und –beratung hat Rohr ein Muster-Sicherheitskonzept für kleinere Veranstaltungen erstellt, welches er Vereinen kostenlos zur Verfügung stellt. So können Vereine mit einem überschaubaren Mehraufwand mögliche Gefahren reflektieren und Maßnahmen zur Minderung dieser Gefahren treffen. Da die Plätze begrenzt sind, muss eine Anmeldung zur kostenfreien Veranstaltung vorab über die



GÜNTHER KASSEL

GmbH

Sanitärtechnische Anlagen

Heizungsbau

Öl- und Gasfeueranlagen

Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen

Solaranlagen / Photovoltaik



Fachbetrieb in der Landesinnung

Karlstraße 60 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68
66127 Saarbrücken-Klarenthal

Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken erfolgen. Dies geht unter Angabe der Kursnummer AR1893 online unter www.vhs-saarbruecken.de,

per Mail an vhsinfo@rvsbr.de oder telefonisch unter 0681 506-4343. Für Teilnehmende stehen Parkplätze auf dem Schlossplatz zu Verfügung.

i.A. Daniel Schappert

Klimaexkursion am Albert-Einstein-Gymnasium Klimaschutz hautnah erleben

**Albert-Einstein
Gymnasium
Völklingen**



Die Schülerinnen und Schüler der Klasse 10 und des Seminarfachs hatten kürzlich die Gelegenheit, an einer besonderen Klimaexkursion teilzunehmen. Holger Voigt, Diplom-Biologe und Begründer von Geoscopia, reiste aus Bochum ins Saarland, um einen faszinierenden Vortrag zu halten. Sein Ansatz, Technik und Umweltschutz miteinander zu verknüpfen, machte die Veranstaltung zu einem Erlebnis. Im Mittelpunkt des Vortrags stand die Frage: Wie kann man Umweltveränderungen nicht nur beobachten und erkennen, sondern auch aktiv handeln? Mit modernster Technik verdeutlichte Voigt, wie Klimaphänomene sichtbar gemacht werden können. Dabei wurden nicht nur globale Entwicklungen thematisiert, sondern auch konkrete Beispiele aus der Region analysiert. Besonders beeindruckend waren die Satellitenbilder, die teilweise tagesaktuell waren und genutzt wurden, um Entwicklungen zu verdeutlichen. Besonders wichtig war

die Bewusstmachung, dass die Klimakrise uns alle betrifft, Europa jedoch nicht ausreichend darauf vorbereitet ist. Um die Folgen zu verstehen, wurden aktuelle Satellitenbilder mit älteren Aufnahmen verglichen, um eine ganzheitliche Betrachtung zu ermöglichen, anstatt sich nur auf einzelne Aspekte zu konzentrieren. Voigt betonte die Notwendigkeit schnellen Handelns. Es sei entscheidend, sich rechtzeitig mit Lösungen zu beschäftigen. Ziel sei es, junge Menschen für das Thema zu begeistern und sie zur aktiven Mitgestaltung zu motivieren. „30 Minuten, um die Welt zu retten“ – so beschrieb er die Zeitspanne, in der schließlich Handlungsoptionen diskutiert wurden. Die Schüler erhielten die Gelegenheit, sogenannte „Mut-Lose“ zu ziehen. Darauf fanden sie

aktuelle positive Beispiele aus unterschiedlichen Ländern, die Mut machen und zum eigenen Engagement motivieren sollen. Außerdem wurde über weitere Möglichkeiten des Klimaschut-

zes diskutiert. Die Schülerinnen und Schüler waren begeistert von der Exkursion und hoben hervor, dass der Vortrag sehr verständlich und spannend war.

i.A. Susanne Molz

Landeshauptstadt sucht weitere Amphibienhelferinnen und -helfer

Landeshauptstadt
SAARBRÜCKEN
Die Landeshauptstadt Saarbrücken sucht weiterhin ehrenamtliche Amphibienhelferinnen und -helfer.

Insbesondere für die Betreuung der Amphibienzäune am Tabakweiher werden noch Unterstützerinnen und Unterstützer gebraucht, vor allem für die Kontrollgänge am frühen Morgen. Wenn gegen Ende des Winters die Temperaturen steigen, beginnen in Saarbrücken wieder die Amphibienwanderungen. Kröten, Frösche und Molche überqueren dabei auch Straßen. An besonders sensiblen Orten in der Stadt stellen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Zentrums für Bildung und Beruf Saar (ZBB) im Auftrag des Amtes für Klima- und Umweltschutz in Zusammenarbeit mit dem Naturschutzbund Deutschland e.V. (NABU) deshalb Amphibienschutzzäune auf. Die Zäune sollen die Amphibien auf ihrem Rückweg von den Winterquartieren in ihre Laichgewässer davor bewahren, von Autos überfahren zu werden. Wenn wandernde Kröten, Frösche und Molche an einem der Zäune ankommen, hüpfen sie an ihm entlang, um so dieses Hindernis zu umgehen. In regelmäßigen

Abständen sind Eimer hinter dem Zaun eingegraben, in welche die Tiere dann hineinfallen. Von dort aus können sie über die Straße gebracht werden.

Ehrenamtliche sind wichtig für den Naturschutz

Da die Betreuung der Amphibienzäune ohne die Unterstützung von ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern nicht möglich wäre, sucht die Landeshauptstadt Saarbrücken auch in diesem Jahr wieder Bürgerinnen und Bürger, die sich im Amphibienschutz engagieren möchten.

Die Helferinnen und Helfer haben die Aufgabe, mindestens einmal wöchentlich morgens früh nach der Morgendämmerung oder abends nach Sonnenuntergang die Amphibienzäune zu kontrollieren und die Tiere über die Straße zu bringen. Dabei geht es um den Zeitraum von Mitte Februar bis Anfang April.

Weitere Informationen und Kontakt:

Anna Klinkner
NABU Saarbrücken
Telefon: +49 681 648827
E-Mail: anna_klinkner@web.de
oder Wega Kling
NABU Saarbrücken
Telefon: +49 6897 88126
E-Mail: wega_kling@yahoo.de

i.A. Marie Ehrlich

**Vertragspartner
aller Kranken-
und Pflegekassen**

Pflege Dunkel & Mertes GmbH
Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

- Seniorenpflege
- Krankenpflege
- Behandlungspflege
- Betreuung
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratung für pflegende Angehörige
- Pflegegutachten nach § 37 SGB XI
- 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Schwester Martha Dunkel,
Schwester Ursula Mertes
und Team

Tel.: 0 68 06 / 30 69 44
Mobil: 01 77 / 7 27 93 40

Hilfe
Zuwendung
Vertrauen

Pflege Dunkel & Mertes
<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>
e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen

**Bei uns bleiben
keine Wünsche offen!**


Steakhouse El Carnicero
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

**Nutzen Sie auch weiterhin
unseren Abholservice!**


Kochwelt Partyservice
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Ihre MTC Gastro GmbH
Krughütterstraße 89 • 66128 Saarbrücken

Saarländische **Armutskonferenz**

SAK Talk: Wie Kinderarmut im Saarland überwunden werden kann

Kinderarmut im Saarland ist ein drängendes Thema, das dringend diskutiert werden muss. Fachkräfte aus der Kinder- und Jugendhilfe kamen Mitte Mai 2025 im Salon Rosa in Saarbrücken zusammen, um über die prekäre Situation vieler Kinder zu sprechen und Lösungen zu erarbeiten. Die Veranstaltung war eine gemeinsame Initiative der „Saarländischen Armutskonferenz“ (SAK) e.V., des „Deutschen Berufsverbandes für Soziale Arbeit“ (DBSH) e.V. Landesverband Saar, der

ermittelnde Erkenntnis, dass die zunehmende Bürokratisierung selbst Fachkräfte überfordert. Besonders erschreckend ist, dass allein die Anträge zur finanziellen Unterstützung von Familien mehr als 80 Seiten umfassen, die teilweise doppelt bei verschiedenen Behörden eingereicht werden müssen. Diese komplizierten Verfahren behindern eine schnelle und wirksame Hilfe für betroffene Familien. Die Experten machten deutlich, dass Kinder die schwierigen Lebensumstände



Podiumsgäste an diesem SAK Talk zum Thema „Kinderarmut im Saarland“ (v.l.n.r.): Birgit Hampf-Höning (DKSB Saarland), Marco Wirbel (VPSA), Michael Leinenbach, Swen Sesterhenn, Lilliane Rosar-Ickler und Christine Steimer

„Vereinigung der Profession Soziale Arbeit“ (VPSA) e.V., des „Deutschen Kinderschutzbundes Saarland“ (DKSB) sowie der „Rosa Luxemburg Stiftung“. Ein zentrales Ergebnis der Diskussion war die alar-

ihrer Familien bewusst wahrnehmen und versuchen, sie zu schützen. Viele kommen mit Sorgen in die Bildungseinrichtungen, was die Konzentration und das Lernen erheblich beeinträchtigt. Durch die

bestehenden politischen und administrativen Strukturen wird ihnen die unbeschwertere Kindheit genommen. Es ist beschämend, dass Bildungseinrichtungen in einer der führenden Wirtschaftsnationen teils in einem maroden Zustand sind, sodass Bildung nur eingeschränkt stattfinden kann. Statt ausschließlich auf die Fachkräftesicherung in der Wirtschaft zu blicken, sollte der Fokus auf die Bildungseinrichtungen gelegt werden. Eine angemessene bauliche, organisatorische und personelle Ausstattung ist dringend erforderlich, damit Kinder die Bildung erhalten, die ihnen zusteht. Ein besonders wichtiger Aspekt, der von den Teilnehmenden hervorgehoben wurde, ist die Einführung eines kostenlosen Mittagessens für alle Kinder in Bildungseinrichtungen. Die derzeit für die Verwaltung der Anträge auf Unterstützungsleistungen eingesetzten Mittel könnten direkt in diese Maßnahme fließen. Dadurch würden Familien spürbar entlastet, und Kinderfreundlichkeit würde endlich mit konkreten Taten gefüllt werden. Zusätzlich fordern die Fachkräfte eine umfassende Förderung der Kinder, etwa durch eine Kindergrundsicherung. Dabei darf keine zusätzliche Bürokratie entstehen – stattdessen sollten bereits vorhandene Daten in einer zentralen Behörde zusammengeführt werden. Dies würde die unnötige doppelte Antragstellung vermeiden und

die eingesparten Verwaltungskosten direkt für Familien nutzbar machen. Inklusion dürfe nicht nur eine leere Phrase bleiben, sondern müsse aktiv in die Praxis umgesetzt werden. Kinder müssen echte Teilhabe in allen Lebensbereichen erfahren, wofür sowohl qualifiziertes Fachpersonal als auch geeignete Lebensräume nötig sind. Die Fachkräfte plädierten zudem für einen Wandel von der derzeit herrschenden Misstrauenskultur hin zu einer Vertrauenskultur. Ein solcher Paradigmenwechsel würde zu einem erheblichen Bürokratieabbau führen und die Unterstützung für Kinder und ihre Familien effizienter gestalten. Unter der Moderation von Michael Leinenbach, Vorsitzender der Saarländischen Armutskonferenz (SAK), diskutierten Christine Steimer, Bezirksvorsitzende der KAB Saar und Vorständin der SAK, Lilliane Rosar-Ickler, stellvertretende Landesvorsitzende der GEW Saarland und Vorständin der SAK, Swen Sesterhenn, 2. Vorsitzender des DBSH LV Saar, Marco Wirbel, Vereinigung der Profession Soziale Arbeit (VPSA) sowie Birgit Hampf-Höning, Deutscher Kinderschutzbund Saarland (DKSB Saarland). Die Veranstaltung verdeutlichte einmal mehr, dass Kinder nicht weiter hintenanstehen dürfen – sie brauchen eine starke Stimme und entschlossene Maßnahmen für ihre Zukunft.

Michael Leinenbach / Sven Mohr
Foto: Michael Sperlich



DUCHENE
AVALON
Bestattungen

Wir sind rund um die Uhr für Sie da!

Wir stehen Ihnen in unserer Filiale in „Burbach“ gerne mit fürsorglicher Hilfe und qualifizierter Beratung zur Seite.



Christian und Nadine Duchene

Qualifizierte Begleitung in schweren Stunden!

Bergstraße 23 | 66115 Saarbrücken-Burbach



(0681) 992 688 1

Besuchen Sie uns persönlich oder informieren Sie sich auf www.avalon-bestattungen.de

Öffnungszeiten des ZKE Wertstoffhofes

Wiesenstraße 20
66113 Saarbrücken-Malstatt

Montag bis Mittwoch:

9.00 Uhr - 16.45 Uhr

Donnerstag und Freitag:

9.00 Uhr - 17.45 Uhr

Samstag:

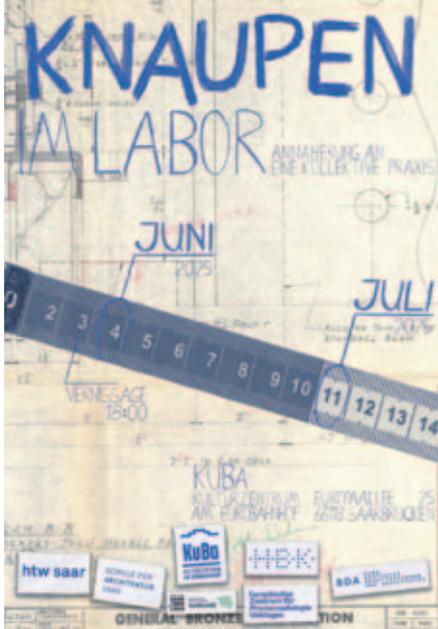
8.00 Uhr - 13.45 Uhr

Knauben im Labor

Ein lebendiges Projekt über kollektive Baukultur
Eine Kollaboration von htw saar, HBKsaar und KuBa e.V.
Vernissage: Dienstag, 3. Juni 2025, 18.00 Uhr

Das KuBa - Kulturzentrum am EuroBahnhof lädt zu „Knauben im Labor“ ein, einer sich ständig verändernden Ausstellung, die vom 4. Juni bis zum 11. Juli 2025 stattfindet. Das Projekt widmet sich einer besonderen saarländischen Tradition: dem sogenannten Knauben, einer improvisierten, unkonventionellen Baukultur.

Highlight ist die kontinuierliche Weiterentwicklung der Exponate: Während der Laufzeit werden die Objekte gemeinsam mit Besucher:innen gestaltet und verändert. So entsteht eine dynamische, laborartige Atmosphäre, in der alle aktiv mitwirken können. Besucher:innen sind eingeladen, eigene Knaub-Anekdoten, Bilder und Erfahrungen einzubringen. Neben der Ausstellung finden



regelmäßig Abendveranstaltungen statt, bei denen Studierende der Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes (HTW), der Hochschule der Bildenden Künste Saar (HBK) sowie der Bund Deutscher Architektinnen und Architekten Saar (BDA) ihre Perspektiven präsentieren.

Das Programm umfasst Vorträge und Workshops, die zum Austausch und zur Diskussion anregen:

Di, 03.06.2025 Vernissage
Di, 10.06.2025 BDA-Gespräch
Mi, 25.06.2025

Knauben beschreibt das spontane, oft gemeinschaftliche Bauen ohne Architekt:innen – eine Praxis, die gesellschaftliche Relevanz, soziale Aspekte und nachhaltige Nutzung von Materialien vereint. Die Ausstellung nähert sich dieser kollektiven Praxis an, analysiert seine Qualitäten und untersucht zahlreiche Fragestellungen rund ums Knauben: Was genau bedeutet Knauben eigentlich? Wo liegen die Unterschiede zum professionellen Bauen? Welche Chancen bietet das Knauben für die Zukunft? Ein besonderes

Knaub-Kneipe (HTW)
Mi, 02.07.2025 Praktische Knauber:innen-Übungen (HBK)
Di, 08.07.2025 Knaub-Talk (HTW)
Fr, 11.07.2025 Finissage mit Versteigerung der Exponate
Alle Veranstaltungen finden jeweils um 18.00 Uhr im KuBa statt.

Das Projekt ist eine Kollaboration von:
HTW Saar, Hochschule für Technik und Wirtschaft des Saarlandes



HBK Saar, Hochschule der Bildenden Künste Saar
KuBa e.V., Kulturzentrum am EuroBahnhof
BDA Saar, Bund Deutscher Architektinnen und Architekten Saar
SAS*LARD, Schule für Architektur Saar. Laboratory for Architectural Research and Design
Der Eintritt zu allen Veranstaltungen ist frei.
Rückfragen und Anmeldungen an Nadine Kiefer (HTW Saar): naki00003@htwsaar.de,
Telefon: +49 (0)173 7686409 oder Svenja Janes (KuBa):

janas@kuba-sb.de,
Telefon +49 (0) 681 959 1200
Dauer der Ausstellung:
Mittwoch, 4. Juni bis einschließlich Freitag, 11. Juli
Öffnungszeiten:
Di bis Fr 10.00 – 16.00 Uhr;
Mo, Sa & So geschlossen
Do, 19.6. (Fronleichnam), und Fr, 20.6., geschlossen
KuBa – Kulturzentrum am EuroBahnhof (Galerie)
Europaallee 25
66113 Saarbrücken
Das KuBa wird unterstützt von Ministerium für Bildung und Kultur

ELEKTRO LAWENS

IHR MEISTERBETRIEB SEIT 1981



BEIM SERVICE SIND WIR IHR SPEZIALIST!

Guter Service kommt nicht von irgendjemand.

- Kühl & Gefriergeräte
- Waschmaschinen & Trockner
- Kücheneinbaugeräte
- Klimageräte
- Kaffeefullautomaten
- TV Geräte
- Antennenanlagen
- Alarm & Überwachung



- Reparaturservice
- Anschluss- und Montageservice
- Kaffeefullautomaten-Service
- Entsorgungsservice

SERVICE NR. 06898 - 3 22 23
HAUPTSTRAÙE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL

Werner Pöb

Dachdeckermeister

Dächer und Fassaden
Klempnerarbeiten
Kaminsanierung
Holzbau
Holzterrassen und -balkone
Solar und Photovoltaik

Heinrichstraße 4 • 66127 Saarbrücken-Klarenthal
Tel./Fax: (06898) 3 95 98 • Mobil: 0170-73 26 498
E-Mail: poess-dach@arcor.de • www.poess-dach.de
Lageradresse: Brachalmeth 9 • 66271 Kleinblittersdorf

Vereinsstammtisch in Gersweiler gegründet!

Am Mittwoch, dem 7. Mai, lud der Vorstand des TUS Ottenhausen erstmals zu einem Stammtisch der Gersweiler Vereine ins Gasthaus Dersim in Gersweiler ein. Ziel ist es nicht, einen Verein der Vereine zu gründen, so Benjamin Simon in seiner Begrüßung, sondern einen Stammtisch als Anlaufstelle für Ideen und Probleme, mit denen jeder Verein zu kämpfen hat, zu platzieren. Eine Ebene auf Augenhöhe für alle Verei-



- Sanierungsfahrpläne
- Förderanträge
- Energieausweise
- Vorträge

**KANN ICH
MIT EINER
WÄRMEPUMPE
HEIZEN?**

ENERGIEBERATUNG Cathrin Becker

Dipl.-Ing. Architektur (FH), Gebäudeenergieberaterin (HWK), Energieeffizienz-Expertin

66127 Saarbrücken ■ T: 06898 - 764 2081 ■ M: 0177 - 896 5367
E-Mail: cathrin-becker@gmx.de ■ www.energieberatung-becker.com



ne und Verbände, ganz gleich wie stark die Mitgliederzahlen seien. Hier haben die Vereine die Möglichkeiten zusammen zu finden, Veranstaltungstermine miteinander zu koordinieren, sich gegenseitig unter die Arme zu greifen, Equipment auszutauschen, Man- und Womanpower zu bündeln, dies ist das Ziel. Leider kamen zum ersten Treffen nur zögerlich einige Vereine. So die beiden Angelvereine, die AWO-Gersweiler, der BRS-Gersweiler, die Feuerwehr Gersweiler, der Gartenbauverein Gersweiler-Ottenhausen, der Musikzug Gersweiler und der TUS Ot-

tenhausen als Gastgeber. Fazit des ersten Treffens: die Problematik ist bei jedem Verein gleich. Schwindendes Vereinsleben, schwindendes Ehrenamt. Wenige buckeln vieles, um die Vereinskultur zu stärken. Dem möchten die Vereine entgegenzutreten und gemeinsame Konzepte entwickeln, so zu mindestens der Plan. Schön ist, dass inzwischen weitere Vereine ihr Interesse bekundet haben. Der nächste Stammtisch ist für Mittwoch, den 20. August um 19:30 Uhr, im Kelterhaus des Gartenbauvereins Gersweiler-Ottenhausen in der Krughütterstraße 35 geplant.

Gartenbauverein Gersweiler-Ottenhausen bekam Zuwachs



Gleich über drei neue Mitglieder in der Abteilung der Imker kann sich der Gartenbauverein Gersweiler-Ottenhausen e.V. freuen. Dabei handelt es sich um zwei Einzelmitglieder und um den Förderverein der Grundschule Eschberg, die in ihrem Schulgarten Bienen als wichtiges Insekt thematisie-

den Weg in den Verein finden. Nun gilt es aber auch das Interesse am Gartenbau selbst, gerade bei jungen Familien, wieder zu wecken. Dies hat sich der vor kurzem neu gewählte „Team-Vorstand“ des Gartenbauvereins zur Aufgabe gemacht. Im Übrigen ist der Team-Vorstand des Gartenbauvereins der erste seines Zeichens in Gersweiler. Hier wurden die alten Vereinsstrukturen aufgelöst und



ren möchte. Den Gartenbauverein freut es natürlich, dass seit der Gründung der Imkerabteilung immer wieder junge Menschen

die Vorstandskultur auf eine demokratische Gleichberechtigung verändert - ein neuer Weg in eine gemeinsamen Vereinsarbeit.

An alle Honigliebhaber!



Die neue Honigernte ist in die Gläser gefüllt und ab sofort wieder erhältlich!

Nur solange der Vorrat reicht...!

Ab sofort erhältlich aus
"Der kleinen Gourmet Manufaktur"
Leckere Gewürze und Öle



Hobby-Imker Jörg Kuhn
Hauptstraße 43 • Klarenthal
(in der Druckerei im Rathaus Klarenthal)
Tel.: (06898) 85 24 53



...seit über
75 Jahren!

BEDACHUNGEN
ZIMMEREI

B. BOHNENBERGER GM
BH

ZIEGELEI 71
66352 DORF IM WARNDT
TELEFON: 0 68 09 / 76 10



06. - 08. JUNI 25
TAG DER OFFENEN TÜR 100 JAHRE
FREIWILLIGE FEUERWEHR GERSWEILER



Freitag:
 18:00 Uhr Festkommers und Eröffnung
 Fassanstich durch unseren Schirmherrn **Reinhold Jost**
 Minister für Inneres, Bauen und Sport des Saarlandes
 20:00 Uhr Buntbes Partytreiben mit **DJ Willi D**



Samstag:
 15:00 Uhr Übung mit befreundeten Jugendfeuerwehren
 16:00 Uhr Verschiedene Vorführungen von Brandsimulationen
 20:00 Uhr Musikalische Unterhaltung mit **DudoSound DJ**

Sonntag:
 10:00 Uhr Frühschoppen mit dem Tambourverein Köllerbach
 11:00 Uhr Spaolympiade für Erwachsene
Infos und Anmeldung unter: info@feuerwehr-gersweiler.de
 13-16 Uhr Fahrzeugausstellung
 15:00 Uhr Vorführung eines Verkehrsunfalls durch befreundete Wehren
 16:00 Uhr Verschiedene Vorführungen von Brandsimulationen
 17:00 Uhr Gewinnausgabe Tombola



An allen Tagen ist für das Essen bestens gesorgt und für die Kids gibt's jede Menge Spaß und Spiel!



Bewirb dich bei uns als Pflegekraft
 (m/w/d)

Deine Festanstellung mit Flexibilität!

Lust auf einen Dienstwagen, neue Städte und die Herausforderung, verschiedene Einrichtungen kennenzulernen?
 Bewirb dich jetzt direkt unter:
bewerbungen@haus-edelberg.de

HIER BIN ICH WIR.

Haus Edelberg
 Senioren-Zentrum Klarenthal



Hauptstraße 62 • 66127 Klarenthal • Tel.: 06898 - 97 20-0

Malerfachbetrieb
Jörg Graf



- exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz

Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de



Reit- und Voltigierverein St. Arnual e.V.
 Reitanlage Am Alten Wasserturm
 Am Hasenbühl 19, 66128 Saarbrücken
 Tel.: 0176-6422 3119
 Internet: www.rvv-st-arnual.de e-mail: oschmann3007@gmail.com

Ferienkurse:

Montag, 21.07. - Freitag 25.07.2025
 Montag, 04.08. - Freitag 08.08.2025



- > 5 Tage von 10 - 16 Uhr
- > für Kinder von fünf bis 13 Jahren
- > Wir beginnen morgens mit Pferdepflege, dann wird voltigiert. nach einem leckeren Mittagessen machen wir Spiele, basteln oder lernen etwas über Pferde. Als Abschluss gibt es Kuchen.
- > Mittagessen, Getränke, Obst und Nachmittagsimbiss im Preis inbegriffen
- > Buntes Programm rund ums Pferd

Kosten: 140,- €
 Tel. Nr.: 0176 - 6422 3119
 e-mail: oschmann3007@gmail.com

Bank: Sparkasse Saarbrücken, IBAN: DE36 5905 0101 0011 9209 64, BIC: SAKSDE55XXX



BIGRAtec
SANITÄTSHAUS, ORTHOPÄDIE- UND REHATECHNIK

Ihr kompetenter Ansprechpartner für:

- Orthopädie-Technik • Einlagen
- Kompressionsstrümpfe • Brustprothesen
- Bandagen und Leibbinden
- Inkontinenzversorgung • Pflegehilfsmittel
- Hilfen für Bad und WC • Treppenlifte von **Lifta**

Wir sorgen für Ihren Therapieerfolg

Burbacher Straße 1 • 66115 Burbach
Tel.: (0681) 6 25 24 • Fax: (0681) 6 25 30

ACHTUNG, jetzt ist die Zeit der Bienenschwärme!

Sie haben einen Bienenschwarm in Ihrem Garten oder in der Nähe Ihres Wohnortes entdeckt?

Dann bitte die Imker des Gartenbauvereins Gersweiler-Ottenhausen e.V. informieren! Wir fangen das Bienenvolk ein und geben ihm ein neues Zuhause.



Nektar & Ambrosia
IMKER COOPERATIVE Gersweiler



Kontakt-Telefon
0160-99 30 28 52

malerbetrieb

bruno herrmann
hauptstraße 42
66128 saarbrücken-gersweiler

tel. 0681 / 700 532
fax: 06 81 / 700 781

fassadenanstriche
verputzarbeiten

wohnräume
renovieren
und gestalten

bodenbeläge

Einladung zu Informationsveranstaltungen zur geplanten Vereinsfusion



Die Vorstände des TuS Ottenhausen 1899 e.V. und des TuS Gersweiler 1899 e.V. laden ihre Mitglieder

herzlich zu zwei internen Informationsveranstaltungen ein. Hintergrund ist die geplante Fusion der beiden Traditionsvereine – ein bedeutender Schritt in Richtung einer gemeinsamen, starken sportlichen Zukunft in Gersweiler.

Termine der Informationsveranstaltungen:

Sonntag, 25. Mai 2025, 10:00 Uhr
Turnhalle des TuS Ottenhausen (Hauptstraße 200)

Samstag, 31. Mai 2025, 16:00 Uhr
Turnhalle des TuS Gersweiler
Im Rahmen dieser Veranstaltungen haben alle Mitglieder beider Vereine die Möglichkeit, sich umfassend über die geplante Fusion zu informieren. Die Vorstände ge-

ben Einblicke in den bisherigen Prozess, erläutern

die Beweggründe und zeigen auf, welche Chancen und Perspektiven sich aus dem Zusammenschluss ergeben – für die Mitglieder, die Vereinsstruktur und das sportliche Angebot in unserem Stadtteil.

Wichtig: Die Teilnahme ist ausschließlich Mitgliedern der beiden Vereine vorbehalten. Bitte bringen Sie zur Veranstaltung ein **gültiges Ausweisdokument** mit. Der Abgleich erfolgt vor Ort. Die Veranstaltungen dienen der **offenen Information und dem persönlichen Austausch** – noch nicht der formalen Abstimmung. Fragen, Anregungen und konstruktive Rückmeldungen sind ausdrücklich willkommen.

Esther Simon

Unsere WEB-Ausgaben!
www.westmagazin.de

34. Kriehitter Vatertag

Klarenthal-Krughütte
Donnerstag, 29.05.

am Wald rund ums
Holzhauerhaus auf
der Krughütte



Wanderung durch den Krughütterwald: Treffpunkt 10.00 Uhr am Vereinshaus ab 12.30 Uhr Gefüllte mit Kraut

Veranstaltung M. & R. Schuhmacher 06898/32992 oder A. Winter 06898/37806
per E-Mail: VGL-Krughuette@web.de

Verein für Gartenbau und Landespflege Krughütte e.V.
Friedrichstr. 80, 66127 Klarenthal

AuFleben
aktiv und fit

Offener Bouletreff

Immer am letzten Montag ab 18:00 Uhr auf dem Sportplatz hinter unserer Turnhalle (Hauptstraße 200, 66128 Saarbrücken). Start ist am 26. Mai 2025.



- Lernen Sie neue Menschen kennen und genießen Sie gemeinsame Stunden in entspannter Atmosphäre.
- Tun Sie Ihrem Körper etwas Gutes durch leichte körperliche Aktivität an der frischen Luft.
- Erleben Sie die Freude am Spiel und vielleicht entdecken Sie eine neue Leidenschaft.

Boule ist ein Sport für alle Generationen. Es kann von Jung und Alt gespielt werden und eignet sich hervorragend für Menschen, die sich gerne an der frischen Luft bewegen und dabei Geselligkeit schätzen. Auch für Personen mit eingeschränkter Mobilität ist Boule geeignet, da es keine intensive körperliche Anstrengung erfordert.



weitere Informationen und Voranmeldung unter info@tus-ottenhausen.de

mit Unterstützung der

Landeshauptstadt
SAARBRÜCKEN



Gefördert mit Mitteln der gesetzlichen Krankenkassen nach § 20a SGB V





Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern



Wichtige Rufnummern

Feuer, Unfall, Katastrophen

Polizei 110
 Notruf / Feuerwehr / Rettungs-
 dienst / Notarzt . . . 112
 Krankentransporte / Handy mit
 Vorwahl (0681) 19 222
 Hausärztlicher Bereit-
 schaftsdienst 116 117

Krankenhäuser:

Winterberg-Krankenhaus
 (0681) 963 - 0

Rastpfuhl-Krankenhaus
 (Caritas) (0681) 406 - 0

Klinik Sonnenberg
 (SHG) (0681) 889 - 0

Klinik Brebach
 (SHG) (0681) 889 - 27 11

Kreiskrankenhaus Völklingen
 (SHG) (06898) 12 - 0

Knappschafts-Krankenhaus
 Püttlingen (06898) 55 - 0

Polizei:

Polizeiposten Gersweiler/
 Klarenthal (0681) 9 97 02 00

Öffnungszeiten:

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr

Burbach (0681) 9 71 50
 Kontaktpolizei Burbach
 (0681) 971 52 22

Völklingen (06898) 20 20

Stadtverwaltung Sbr.:

Stadtverwaltung Saarbrücken
 (0681) 905-0

Bürgeramt
 Burbach (0681) 905-0

ZKE (0681) 905 - 2000
 - Sperrmüllabfuhr
 - Hausmüllabfuhr
 - Gefäßdienst

ZKE (0681) 905 - 7000
 - Container, Gewerbeabfall

Amt für Grünanlagen
 (0681) 7 61 68 37

Störungen Stadtwerke Sbr.

Gasversorgung und Wasser-
 versorgung (0681) 5 87 - 2377

Stromversorgung
 (0681) 5 87 - 2261

Pflegedienste

Pflegedienst Dunkel & Mertes
 (06806) 30 69 44
 mit Handy (0177) 7 27 93 40

A&O Pflegezentrum
 Klarenthal (06898) 50 46 532

Bezirksbehinderten- beauftragte

Judith Hettrich
 Telefon (06898) 93 51 27
 Mail: judith.hettrich@gmx.de

Landesamt für Jugend, Soziales und Versorgung:

Hochstraße 67, Saarbrücken
 (0681) 9978-0

Mo - Fr. 8:30 - 12:00 Uhr,
 Do 13:30 - 16:00 Uhr
 und nach besonderer Vereinbarung

Bürgerhaus Burbach:

Sprechzeiten des Bezirks-
 bürgermeister Hans-Jürgen Altes:

nach Vereinbarung
 (1. Etage Zimmer 104)

Telefon (0681) 905 - 5344

Verwaltung:

Zimmer 104 a, Mo. - Fr. 8:00 -
 12:00 Uhr, Do 13:30 - 15:30 Uhr,
 sowie nach Vereinbarung:

Bezirksratsangelegenheiten
 (0681) 905 - 5344

Hallenverwaltung
 (0681) 905 - 5343

Seniorenberatung
 (0681) 905 - 5347

Rentenstelle

Zur Zeit nur telefonische
 Terminvereinbarung

Rentenberatung
 (0681) 905 - 44 20

Mo - Do. 8.30 - 12.00
 + 13.30 - 15.30 Uhr
 Fr 8.30 - 12.00 Uhr

Sozialstationen:

Ev. Kirchengemeinde
 Klarenthal (06898) 3 21 49

Ökumenische Sozialstation
 Alt-Saarbrücken-Burbach
 (0681) 5 26 36
 oder (0681) 4 78 00

Psycho-Sozialer Freundes- kreis Saar e.V.:

Selbsthilfegruppen für Suchtkranke:
 Bismarckstraße 7 (Merkur-
 haus), Völklingen. Information und
 Kontaktaufnahme

Günter Bund (06898) 8 39 44

Internet www.psfk-saar.de

Elterntelefon . . (0800) 111 0 550

Schiedsfrauen Klarenthal

Klarenthal
 Isolde Böttcher . . (06898) 3 72 56

Gersweiler
 Petra Fischer . . (0170) 480 89 01

Seniorenicherheitsberater

Hans Fries (0681) 78 05 89

Jürgen Gerber . . (0171) 150 33 40

Heinz Mang (0681) 70 27 80

Helmut Schiebahn (06898) 30 77 827

Günter Thome . . . (0681) 70 04 10

Apotheken-Notdienste (alle Angaben ohne Gewähr)

Freitag, 23.05.2025

Markt Apotheke Riegelsberg
 Marienstraße 6, Tel.: (06806) 25.40

Samstag, 24.05.2025

Saar-Apotheke Saarbrücken
 St. Johanner Straße 37, Tel.: (0681) 49.02.9

Sonntag, 25.05.2025

Rats-Apotheke Klarenthal
 Hauptstr. 38, Tel.: (06898) 3.13.10

Montag, 26.05.2025

Glückauf-Apotheke Burbach
 Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

Dienstag, 27.05.2025

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Mittwoch, 28.05.2025

Viktoria Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstr. 95+97, Tel.: (0681) 36.14.8

Donnerstag, 29.05.2025

Apotheke Klein Püttlingen
 Pickardstraße 36, Tel.: (06898) 66.20.4

Freitag, 30.05.2025

Liebfrauen-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 17, Tel.: (06898) 6.52.44

Samstag, 31.05.2025

Engel-Apotheke Saarbrücken
 Feldmannstraße 2a, Tel.: (0681) 92.677.0

Sonntag, 01.06.2025

Lilien-Apotheke Püttlingen
 Hauptstraße 22, Tel.: (06806) 20.39

Montag, 02.06.2025

Stadt-Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstraße 37, Tel.: (0681) 94.88.90

Dienstag, 03.06.2025

Barbara-Apotheke Altenkessel
 Alleestraße 40, Tel.: (06898) 8.00.55

Mittwoch, 04.06.2025

Rotenbühl-Apotheke Saarbrücken
 Kaiserslauterer Straße 1, Tel.: (0681) 340.90

Donnerstag, 05.06.2025

Stifts-Apotheke Saarbrücken
 Saargemünder Str. 93, Tel.: (0681) 85.14.68

Freitag, 06.06.2025

Paracelsus-Apotheke Saarbrücken
 Sulzbachstr. 22, Tel.: (0681) 3.41.62

Samstag, 07.06.2025

St. Lukas-Apotheke Saarbrücken
 Hochstraße 149, Tel.: (0681) 77.97.3

Sonntag, 08.06.2025

Bellevue-Apotheke Saarbrücken
 Metzger Straße 102, Tel.: (0681) 56.58.2

Montag, 09.06.2025

Stengel-Apotheke Saarbrücken
 Eisenbahnstraße 25, Tel.: (0681) 52.363

Dienstag, 10.06.2025

Apotheke am Zoo
 Brandenb. Platz 12, Tel.: (0681) 81.89.61

Mittwoch, 11.06.2025

Bergmanns-Apotheke Heusweiler
 Saarbrücker Straße 17, Tel.: (06806) 6.33.2

Notdienst der Ärzte in Saarbrücken

Unter der Rufnummer **116117** ist der diensthabende Arzt / die diensthabende Ärztin unter der Woche zu folgenden Zeiten zu erreichen*:
 - montags, dienstags und donnerstags von 18:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages
 - mittwochs und freitags von 13:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages.
 - samstags von 8:00 Uhr bis montags 08:00 Uhr
 - an gesetzlichen Feiertagen sowie am 24. und 31. Dezember sowie an so genannten Brückentagen von 08:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages.

*Derzeit ist der Bereitschaftsdienst der Augen- und Kinder- und Jugendärzte noch nicht über die 116 117 erreichbar. (Die Nummer funktioniert ohne Vorwahl und ist sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunk kostenlos.)

Zahnärzte

Am Wochenende: In dringlichen Fällen: Caritas Klinikum Saarbrücken, Telefon: (0681) 406-1234 oder Klinikum Saarbrücken Winterberg, Telefon: (0681) 97 04 25 80. **Über der Woche:** Wenden Sie sich unter der Tel.: 116117 direkt an die Diensthabende Ärztin/Arzt.

Winterberg-Apotheke

Achim Holz

... kompetent

... leistungsstark

... beratungsintensiv



Kreisstr. 62 • 66127 Klarenthal • Tel. 0 68 98 / 34 44

Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach

Pfarrbüro St. Eligius: Bergstraße 58, 66115 Saarbrücken
e-mail: kontakt@eligius-sb.de, Kontakt: (0681) 7 62 03

Samstag, 24.05.2025, 18.00 Uhr Herz-Jesu
Vorabendmesse

Sonntag, 25.05.2025, 10.00 Uhr
St. Eligius
Hochamt

Dienstag, 27.05.2025, 9.00 Uhr Herz-Jesu
Maiandacht mitgest. durch Pfarr-
Caritas St. Eligius

Mittwoch, 28.05.2025, 18.00 Uhr
St. Eligius, Vorabendmesse

Leider waren bis Druckbeginn
keine weiteren Termine vorhanden

<https://www.st-eligius.de/aktuelles/gottesdienste/>

Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Montag und Donnerstag: Geschlossen
Dienstag, Mittwoch, Freitag: 9:00 – 12:00 Uhr
Termine nach telefonischer Vereinbarung: Telefon 0681 76203



Öffnungszeiten Gemeindebüro Klarenthal:
Montag von 9.15 Uhr - 11.45 Uhr

Öffnungszeiten Gemeindebüro Gersweiler:
Montag von 12.15 Uhr - 15.00 Uhr
Dienstag - Freitag von 9.00 Uhr - 13.00 Uhr

Sie erreichen uns unter der Telefonnummer 0681 - 70 21 44
saarbruecken-west@ekir.de / www.evangelisch-in-saarbruecken-west.de

Sonntag, 25.05.2025, 10.30 Uhr
Alternativer Gottesdienst mit
Kinderbetreuung und Kirchen-
kaffee, Lutherkirche Altenkessel
Pfarrerin Anja Schild und Team

Donnerstag, 29.05.2025, 10.30 Uhr
Christi Himmelfahrt
Freiluftgottesdienst an der
Aschbachruine mit dem CVJM
Posaunenchor
Pfarrerin Christine Unrath

Sonntag, 01.06.2025, 10.30 Uhr
Exaudi
Gottesdienst mit Abendmahl und
Kinder/Jugendgottesdienst und
Kirchenkaffee
Lutherkirche Altenkessel, Dia-
kon Dirk Bröll

Sonntag, 08.06.2025, 10.30 Uhr
Pfingstsonntag
Vorstellungsgottesdienst der
Konfirmand/innen
Evangelische Kirche Gersweiler,
Pfarrerin Anja Schild und Team

Montag, 09.06.2025, 18.00 Uhr
Pfingstmontag
Ökumenische Taizé-Andacht
Katholische Kirche Sankt
Bartholomäus Klarenthal, Ök.
Pfarsteam

Sonntag, 15.06.2025, 10.30 Uhr
Trinitatis
Gottesdienst mit Kinder/Jugend-
gottesdienst und Kirchenkaffee
Lutherkirche Altenkessel
Pfarrerin Anja Schild

**Kath. Pfarrei Hl. Christophorus Saarbrücken
Pfarreiengemeinschaft Klarenthal / Altenkessel**

Blumenstraße 22, 66126 Altenkessel, Telefon: (0 68 98) 85 08 60

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Dienstag und Freitag von 9:00 - 12:00 Uhr

Dienstag bis Donnerstag von 15:00 - 18:00 Uhr

www.st-barbara-saarbruecken.de

Freitag, 23.05.2025, 18.30 Uhr
Heilige Messe in Klarenthal

Samstag, 24.05.2025, 18.00 Uhr
Vorabendmesse in Ottenhausen

Sonntag, 25.05.2025, 10.00 Uhr
Hochamt in Altenkessel

Dienstag, 27.05.2025, 18.30 Uhr
Heilige Messe in Altenkessel

Mittwoch, 28.05.2025, 18.30 Uhr
Vorabendmesse zum Hochfest

**Christi Himmelfahrt
in Altenkessel**

Donnerstag, 29.05.2025, 10.00 Uhr
Festhochamt zum Hochfest

**Christi Himmelfahrt
in Klarenthal**

Samstag, 31.05.2025, 18.00 Uhr
Vorabendmesse in Altenkessel

Sonntag, 01.06.2025, 10.00 Uhr
Hochamt in Klarenthal

Ev. Kirchengemeinde Malstatt- Burbach Matthäuskirche

Noldplatz 2, 66115 Saarbrücken, Telefon: 0681-77484

Sonntag, 25.05.2025, 10.00 Uhr
entfällt

**Donnerstag, 29.05.2025,
10.00 Uhr**
Pfr. D. Winterhagen
Christi Himmelfahrt

Sonntag, 01.06.2025, 10.00 Uhr
entfällt

Sonntag, 08.06.2025, 11.00 Uhr
Pfr. D. Winterhagen
mit ABM
Konfirmationsgottesdienst

**Ihr ambulanter Pflegedienst
in Gersweiler**

Von der Grundpflege über Behandlungspflege bis
hin zur Hauswirtschaftshilfe sind wir für Sie da.



Wir machen die Pflege besser.

Hauptstraße 77 • 66128 Gersweiler
E-Mail: info@vision-pflege.de

Telefon: 0681 - 50 98 16 84

Unser Leistungsangebot:

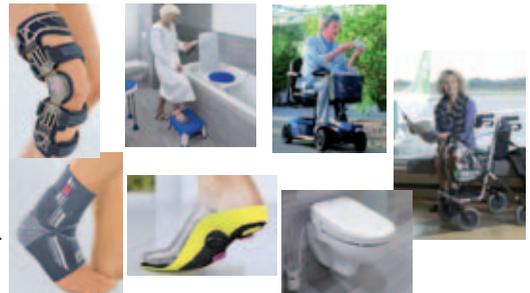
Einlagen: individuell nach Maß gefertigte orthopädische Fuß- und
Sporteinlagen (Computergestützte Messung)

Bandagen/Orthesen für: Hals, Schulter, Arm, Hand, Rumpf, Bein, Fuß,
sowie nach Bedarf individuell hergestellt.

Reha-Technik: Rollstühle, Gehhilfen, Rollatoren, Pflegebetten,
Bad-/Toilettenhilfen, Alltagshilfen.

Kompressions-Therapie: Kompressionsstrümpfe/-hosen, Hand-/Armstrümpfe.

Prothetik: Beinprothesen, Brustprothesen.



sanitätshaus
salecker
orthopädietechnik - rehathechnik

bismarckstraße 24 • 66333 Völklingen • tel.: (06898) 25 73 6
info@sanitaetshaus-salecker.de • www.sanitaetshaus-salecker.de
Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 8:30 - 17:00 Uhr
Samstag geschlossen

Mit großer Betroffenheit erhielten wir die traurige Nachricht,
dass unser Mitarbeiter und Kollege

Heinrich Peitscher

am 29.04.2025 im 62. Lebensjahr verstorben ist.

In den 26 Jahren seiner Tätigkeit hat Heinrich Peitscher
für unser Unternehmen wertvolle Dienste geleistet.
Wir haben einen von uns allen geschätzten Kollegen
und Mitarbeiter verloren.

Wir trauern um ihn.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie,
seinen Freunden und allen, die in dieser langen Zeit
mit ihm zusammengearbeitet haben.

Wir nehmen Abschied von Heinrich Peitscher,
werden ihn in Dankbarkeit in Erinnerung behalten
und ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

EDEKA Südwest Fleisch GmbH
Geschäftsführung und Mitarbeitende

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied von

Heiner Peitscher

*28.11.1963 † 29.04.2025

der uns plötzlich und unerwartet verlassen hat.

In stiller Trauer

Deine Familie

Klarenthal

Die Urnenbeisetzung hat im Familienkreis stattgefunden.

In liebevoller Erinnerung
meines langjährigen Lebensgefährten

Adolf Daub

*Adolf wir vermissen Dich.
Danke für unsere schöne Zeit.*

Marita und Kinder

Gersweiler, im April 2025

Malermeister
Werner Leister
*01.02.1940 † 18.02.2025

Herzlichen Dank
allen, die sich in stiller Trauer mit uns
verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf
so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen der Trauerfamilie
Birgit Leister und Kinder

BEERDIGUNGSIINSTITUT
BLAU

„TRAUERN IST
LIEBEVOLLES ERINNERN“

Erd-, Feuer-, See- u.
Baumbestattungen

- Betreuung
- individuelle Beratung
- Bestattungsvorsorge

Hauptstraße 178 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Tel. 0681-702570 oder 0172-6835263

Zait & Kloster
Abflußtechnik, Kanalbau, Straßenbau & Kanalsanierung

In der Acht 5 • 66333 Völklingen
Tel. 0 68 98 / 90941-0 • Telefax 0 68 98 / 90941-20
www.zk-kanalbau.de • www.zk-kanalsanierung.de

Wir sind ein mittelständiges Unternehmen
mit sicherer Zukunft.

Wir suche Mitarbeiter für folgende Bereiche:

Kanalbau
Straßenbau
Kanalreinigung
Kanalinspektion

Wir bieten eine faire Bezahlung, gemäß den
aktuellen Tarifen des Bauhauptgewerbes.

Bewerbung per Post oder per E-Mail:
info@zk-kanalbau.de

Taxi
Zierner
0681-70777
Krankenfahrten, Dialyse,
onkol. Chemo- od. Strahlentherapie,
Fahrten zur Reha oder Kur.

Unser Angebot im April

Extrastark gegen Schmerzen und Entzündungen

Voltaren Schmerzgel forte 23,2 mg/g ^{a) b)}
Gel
180 g
PZN 11240397



statt 33,64 €^{a)}
24,95 €
Sie sparen
25%

Für eine gesunde Blasenfunktion

Femanoze E ^{a)}
Tabletten
30 Stück
PZN 19339043



statt 22,95 €^{a)}
16,95 €
Sie sparen
26%

Zur Behandlung von Fußpilz

Lamisil ^{a) b)}
Creme
15 g
PZN 03839507



statt 12,16 €^{a)}
8,95 €
Sie sparen
26%

Homöopathisch bei allergischen Beschwerden

Heuschnupfenmittel DHU ^{a) b)}
Tabletten
100 Stück
PZN 08436903



statt 18,49 €^{a)}
13,45 €
Sie sparen
27%

mea Produkt des Monats

Zur gezielten Magnesiumversorgung

mea Magnesium 300 Direkt Orange ^{a)}
Pulver
30 Stück
PZN 17183306



statt 7,95 €^{a)}
5,95 €
Sie sparen
25%

Lindert allergische Beschwerden

Allegra Allergietabletten 20 mg ^{a) b)}
Schmerztabletten
20 Stück
PZN 18878909



statt 13,76 €^{a)}
5,95 €
Sie sparen
27%

Hilf bei Fieber und Schmerzen

Ibu 400 akut - 1A Pharma ^{a) b)}
Filmtabletten
50 Stück
PZN 03045316



statt 10,42 €^{a)}
7,95 €
Sie sparen
23%

Akuthilfe für allergiegeplagte Nasen

Allergodil akut forte 1,5 mg/ml
Nasenspray Lösung ^{a) b)}
Nasenspray
10 ml, PZN 17510656



statt 14,95 €^{a)}
9,95 €
Sie sparen
33%



Winterberg Apotheke

Achim Holz · Kreisstraße 62 · Klarenthal · Tel.: (06898) 34 44

115 JAHRE

SV 1910 GERSWEILER - OTTENHAUSEN e.V.



1910 - 2025

27.-29. Juni

La Tropea Arena
Gersweiler

WIR FEIERN UNSER JUBILÄUM SEI DABEI!

PROGRAMM

FREITAG, 27. JUNI AB 16 UHR:

- TURNIER F-JUGEND
- SPIEL A-JUGEND

SAMSTAG, 28. JUNI:

- TURNIER E-JUGEND
- SPIELE 1. UND 2. MANNSCHAFT
- SPIEL C-JUGEND
- SPIEL ALTE HERREN

SONNTAG, 29. JUNI:

- TURNIER G-JUGEND
- SPIELE D- UND B-JUGEND
- „EIN DORF SPIELT FUSSBALL“

PROGRAMM NEBEN DEM PLATZ

- LIVE-MUSIK & DJ
- KINDERSCHMINKEN
- PONYREITEN
- BREAK-DANCE AUFTRITT „LIL CENG“
- FUSSBALLDARTS & -SPEEDMESSUNG
- UND VIELES MEHR!

FÜR DAS LEIBLICHE WOHL WIRD GESORGT!